

175603-2026 - Zadávání

Německo – Monitorování a kontrola – Kontrolltätigkeiten Spülbetrieb und Umschlagbetriebsüberwachung

OJ S 51/2026 13/03/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim
Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Hamburg Port Authority AöR

E-mail: zentralereinkauf@hpa.hamburg.de

Právní forma kupujícího: Veřejnoprávní subjekt ovládaný regionálním orgánem

Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

Činnost zadavatele: Činnosti související s přístavy

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Kontrolltätigkeiten Spülbetrieb und Umschlagbetriebsüberwachung

Popis: Zur landseitigen Annahme von Baggergut betreibt die HPA verschiedene nach dem Bundes-Immissionsschutzgesetz (BImSchG) genehmigte Umschlag- und Baggergutbehandlungsanlagen in Francop, Finkenwerder Vorhafen, Moorburg Mitte/Ost und Ellerholz. Mit einer europaweiten Verhandlungsverfahren sollen die Kontroll- und Überwachungsleistungen für die oben genannten Behandlungsanlagen während eines Einspülvorgangs sowie der Umschlagarbeiten an eine externe Firma vergeben werden. Die Kontrollaufgaben des AN umfassen die Aufsicht und Regulierung der Spülrohrleitungen vor und während eines Spülvorgangs, das Feststellen von Undichtigkeiten und Anomalien sowie deren unverzügliche Meldung im Falle des Auftretens. Zudem gehört das Führen eines Bautagebuchs mit der Erfassung wesentlicher Daten wie Beginn-/Ende -Uhrzeit, Temperatur, Datum usw. zu den Aufgaben. Der AN ist verantwortlich für die fachgerechte Dokumentation der gesamten Maßnahme.

Identifikátor řízení: 1a515c46-4ac6-4d19-b69f-e9bd2bd5b48d

Interní identifikátor: LD-3107-26-VT-EU

Typ řízení: Jednací řízení s uveřejněním / jednací řízení

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 71700000 Monitorování a kontrola

2.1.2. Místo plnění

Obec: Hamburg

PSČ: 20457

Nižší územní jednotka země (NUTS): Hamburg (DE600)

Země: Německo

2.1.4. Obecné informace

Další informace: 1.) Das Vergabeverfahren erfolgt nach der SektVO 2016. 2.) Bei dieser Bekanntmachung handelt es sich um einen Aufruf zur Teilnahme am Wettbewerb. 3.) Unter www.vergabe.rib.de ist ein Bewerberbogen und dazugehörige Anlagen abzurufen. Dieser Bewerberbogen beschreibt die für den Teilnahmeantrag zwingend einzuhaltende Form. Der ausgefüllte Bewerberbogen ist mit den Teilnahmeunterlagen einzureichen. 4.) Die Übermittlung von Teilnahmeanträgen und allen einzureichenden Unterlagen/Anlagen und Nachweisen muss ausschließlich auf elektronischen Weg (digital) erfolgen. Hierzu ist bei den Vergaben der Hamburg Port Authority AöR und ihren Tochterunternehmen zwingend die Vergabeplattform www.vergabe.rib.de zu nutzen. Eine (kostenfreie) Registrierung auf der Plattform ist hierbei erforderlich. Teilnahmeanträge müssen über die Vergabeplattform elektronisch in Textform, elektronisch mit fortgeschrittener Signatur oder elektronisch mit qualifizierter Signatur zum vorgegebenen Termin eingereicht werden. Ein nicht form- oder fristgerecht übermittelter Teilnahmeantrag wird ausgeschlossen. Es sind nur Teilnahmeanträge zur Öffnung zugelassen, die bis zum Ablauf der Teilnahmefrist elektronisch über die Vergabeplattform eingegangen sind. 5.) Bewerbergemeinschaften sind zugelassen, jedoch ist die Bildung einer Bewerbergemeinschaft zu begründen. Der Bewerberbogen ist für jedes Mitglied einer Bewerbergemeinschaft einzureichen, nicht jedoch für Nachunternehmer. Weitere Angaben, s. Kapitel 5 in den Informationen zum Bewerberbogen. 6.) Eignungsleihe - Nachunternehmer: Siehe Kapitel 6 in den Informationen zum Bewerberbogen. 7.) Ausländische Bewerber / Unternehmen haben gleichwertige Bescheinigungen ihres Herkunftslandes vorzulegen. Bei fremdsprachigen Bescheinigungen kann vom Auftraggeber eine Übersetzung in deutscher Sprache nachgefordert werden. 8.) Sollten sich aus Sicht des Bewerbers Nachfragen ergeben, sind diese über die Vergabe-Plattform zu stellen. Rechtzeitig beim Auftraggeber beantragte Auskünfte zu den Bewerbungsunterlagen werden in der nach § 16 Abs. 3 Nr. 1 SektVO vorgesehenen Frist vor Eingang der Teilnahmeanträge erteilt. Fragen, die während des laufenden Verfahrens gestellt und beantwortet werden, sind unter www.vergabe.rib.de veröffentlicht. Der Bewerber hat eigenverantwortlich und regelmäßig die Informationen abzurufen. 9.) Im Teilnahmewettbewerb werden nur Bewerber berücksichtigt, welche die angegebenen Teilnahmebedingungen erfüllen. Hinweis: Bewertungskriterien gem. Kapitel 10 der Informationen zum Bewerberbogen. 10.) Alle Bewerber, die die Mindestanforderungen erfüllen, werden fürs Verhandlungsverfahren zugelassen. 11.) Die Ausschreibung ist für Mittelständische Unternehmen geeignet. 12.) Der Zuschlag auf das erste Angebot wird sich vorbehalten.

Právní základ:

Směrnice 2014/25/EU
sektvo -

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení: Der Bieter oder die Bietergemeinschaft hat eine Erklärung vorzulegen, dass keine zwingenden Ausschlussgründe gem. § 123 GWB und keine fakultativen Ausschlussgründe gem. §124 GWB vorliegen.

5. Část

5.1. Část: LOT-0000

Název: Kontrolltätigkeiten Spülbetrieb und Umschlagbetriebsüberwachung

Popis: Zur landseitigen Annahme von Baggergut betreibt die HPA verschiedene nach dem Bundes-Immissionsschutzgesetz (BImSchG) genehmigte Umschlag- und

Baggergutbehandlungsanlagen in Francop, Finkenwerder Vorhafen, Moorburg Mitte/Ost und Ellerholz. Mit einer europaweiten Verhandlungsverfahren sollen die Kontroll- und Überwachungsleistungen für die oben genannten Behandlungsanlagen während eines Einspülvorgangs sowie der Umschlagarbeiten an eine externe Firma vergeben werden. Die Kontrollaufgaben des AN umfassen die Aufsicht und Regulierung der Spülrohrleitungen vor und während eines Spülvorgangs, das Feststellen von Undichtigkeiten und Anomalien sowie deren unverzügliche Meldung im Falle des Auftretens. Zudem gehört das Führen eines Bautagebuchs mit der Erfassung wesentlicher Daten wie Beginn-/Ende -Uhrzeit, Temperatur, Datum usw. zu den Aufgaben. Der AN ist verantwortlich für die fachgerechte Dokumentation der gesamten Maßnahme.

Interní identifikátor: LD-3107-26-VT-EU

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 71700000 Monitorování a kontrola

Možnosti:

Popis možností: Option auf bis zu dreimaliger Verlängerung um jeweils ein weiteres Jahr

5.1.2. Místo plnění

Obec: Hamburg

PSČ: 20457

Nižší územní jednotka země (NUTS): Hamburg (DE600)

Země: Německo

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 01/08/2026

Datum konce trvání: 31/07/2027

5.1.4. Obnovení

Maximální počet obnovení: 3

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ne

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: 1) Angaben, ob und auf welche Art die Bewerberinnen und Bewerber wirtschaftlich mit Unternehmen verknüpft sind oder ob und auf welche Art sie auf den Auftrag bezogen in relevanter Weise mit anderen zusammenarbeiten, sofern dem nicht berufsrechtliche Vorschriften entgegenstehen (Kategorie A.5 gem. Bewerberbogen). 2) Darstellung der Organisationsstruktur des Unternehmens, der Standorte und der Niederlassungen. Sofern die Ausführung durch eine Niederlassung erfolgen soll, sind die abgefragten Daten für die Niederlassung zu erstellen. (Kategorie A.6 gem. Bewerberbogen) 3) Erklärung zu EU-Sanktionen (Kategorie A.8 gem. Bewerberbogen) 4) Formlose Erklärung,

dass keine Ausschlussgründe gemäß § 123 und 124 GWB 2016 vorliegen (Kategorie A.9 gem. Bewerberbogen).

Kritérium: Profesionální pojištění proti riziku odpovědnosti

Popis výběrového kritéria: 1) Bestehende Berufs- und/oder Betriebshaftpflichtversicherung (Kategorie A.10 gem. Bewerberbogen) 2) Bestehende Umweltschadensversicherung (Kategorie A.10 gem. Bewerberbogen)

Kritérium: Zápis do obchodního rejstříku

Popis výběrového kritéria: 1) Bescheinigung über die Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister (Kategorie A.7 gem. Bewerberbogen)

Kritérium: Opatření pro zajištění kvality

Popis výběrového kritéria: 1) Erklärung zur Qualitätssicherung (Kategorie A.11 gem. Bewerberbogen)

Kritérium: Průměrný roční obrat

Popis výběrového kritéria: 1) Erklärung über den Gesamtumsatz der letzten fünf abgeschlossenen Geschäftsjahre. (Kategorie D.1 gem. Bewerberbogen) 2) Umsatz des Unternehmens während der letzten fünf abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Soweit die Umsätze von dem Bewerber zusammen mit anderen (z.B. Arbeitsgemeinschaft) erbracht wurden, sind diese gesondert unter Angabe des prozentualen Anteils am Gesamtumsatz des betreffenden Projektes auszuweisen. (Kategorie D.2 gem. Bewerberbogen)

Kritérium: Reference na určité práce

Popis výběrového kritéria: 1) Referenzliste über die Ausführung von Leistungen in den letzten fünf Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind einschließlich Angabe des Rechnungswertes, der Leistungszeit sowie der Auftraggeber (Kategorie E.6 gem. Bewerberbogen) MINDESTANFORDERUNG: mind. 3 Referenzprojekte

Kritérium: Technici nebo technické orgány pro provádění práce

Popis výběrového kritéria: Angaben zur Zahl der in den letzten fünf abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Berufsgruppen. Die Höhe der Mitarbeiterzahl soll Auskunft über die personelle Leistungsfähigkeit des Bewerbers geben. Die Angaben sind auf gesonderter Anlage D.3 beizufügen MINDESTANFORDERUNGEN: 1.) Leitende Mitarbeitende (Fachleitung): mindestens zwei Mitarbeiter 2.) Qualifizierte Mitarbeitende: mindestens drei Mitarbeiter

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Popis: Das alleinige Zuschlagskriterium im Verhandlungsverfahren ist der Preis.

5.1.11. Zadávací dokumentace

Přístup k určité zadávací dokumentaci je omezený

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Informace o důvěrných dokumentech jsou k dispozici na: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/3/tenderId/152161>

Komunikační kanál ad hoc:

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Požaduje se zaručený nebo kvalifikovaný elektronický podpis nebo pečeť (podle definice v nařízení (EU) č 910/2014)

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Popis finanční záruky: Die Bedingungen für die Ausführung werden im nachfolgenden Verhandlungsverfahren bekanntgegeben.

Lhůta pro doručení žádostí o účast: 16/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Die Formale Prüfung der eingegangenen Teilnahmeanträge erfolgt anhand der in den Unterlagen genannten Anforderungen. Dabei wird der Auftraggeber die Regelungen des §51 SektVO berücksichtigen .

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Podmínky týkající se plnění zakázky: Die Bedingungen für die Ausführung werden im nachfolgenden Verhandlungsverfahren bekanntgegeben.

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

Právní forma, kterou musí mít skupina uchazečů, které byla zadána zakázka:

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem(r) Vertreter(in)

Finanční ujednání: Finanzielle Vereinbarungen werden im nachfolgenden Verhandlungsverfahren bekanntgegeben.

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer bei der Finanzbehörde

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Vergabekammer bei der Finanzbehörde

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Vergabekammer bei der Finanzbehörde

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Hamburg Port Authority AöR

Registrační číslo: 00005545
Odbor: Zentrale Vergabestelle
Poštovní adresa: Neuer Wandrahm 4
Obec: Hamburg
PSČ: 20457
Nižší územní jednotka země (NUTS): Hamburg (DE600)
Země: Německo
E-mail: zentralereinkauf@hpa.hamburg.de
Telefon: 004940428473919
Internetová adresa: <https://www.rib.de>
Profil kupujícího: <https://www.vergabe.rib.de>

Úlohy této organizace:

Kupující

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Vergabekammer bei der Finanzbehörde
Registrační číslo: 040428231690
Poštovní adresa: Gänsemarkt 36
Obec: Hamburg
PSČ: 20354
Nižší územní jednotka země (NUTS): Hamburg (DE600)
Země: Německo
E-mail: vergabekammer@fb.hamburg.de
Telefon: 040428231690
Fax: 040428232020
Internetová adresa: <http://fhh.hamburg.de/>

Úlohy této organizace:

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení
Organizace příslušná pro přezkum
Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83
Obec: Bonn
PSČ: 53119
Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Země: Německo
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

TED eSender

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: d543f06d-efa9-4dba-9536-98128f8a2e5e - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 17

Datum odeslání oznámení: 12/03/2026 09:16:00 (UTC+01:00) středoevropský čas,
západoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 175603-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 51/2026

Datum zveřejnění: 13/03/2026